



TT 1062E

Guida d'uso

User guide

SISTEMA STEREO GIRADISCHI CON ENCODING MP3/SD/USB/RADIO

Manuale d'uso e collegamento

STEREO SYSTEM TURNTABLE WITH MP3 ENCODING/SD/USB/RADIO

Connection and Operation Manual

TOURNE-DISQUE STÉRÉO AVEC MP3 ENCODAGE/SD/USB/RADIO

Mode d'emploi et branchement

STEREOANLAGE PLATTENSPIELER MIT MP3-CODIERUNG/SD/USB/RADIO

Gebrauchs- und Anschlusshandbuch

MESA GIRATORIA SISTEMA ESTÉREO CON MP3 CODIFICACIÓN/SD/USB/RADIO

Manual para el uso y la conexión

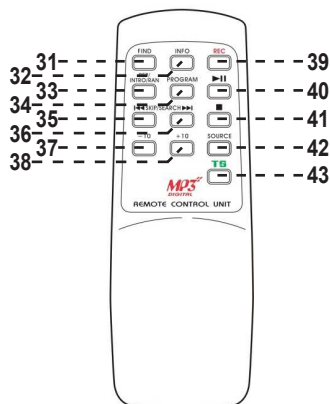
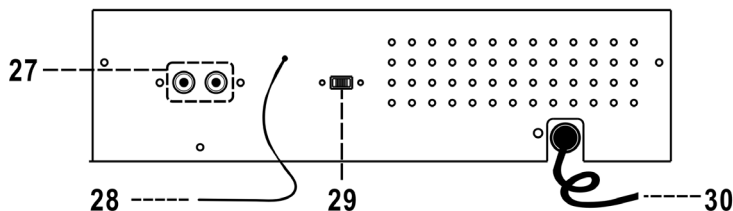
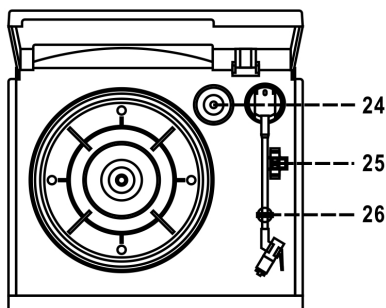
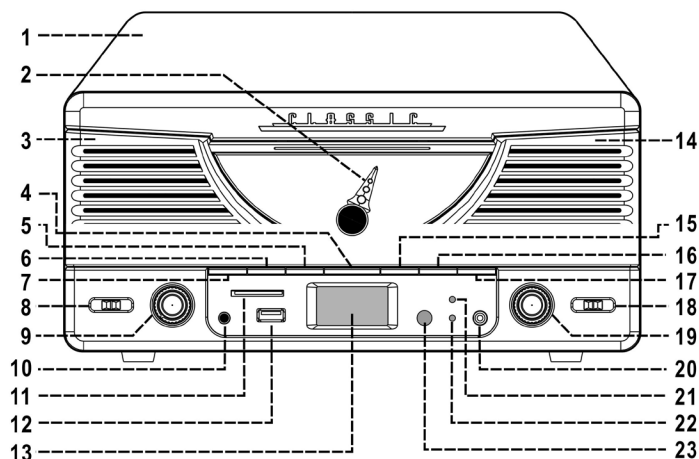


GIRADISCHI/
TURNTABLE

AM/FM
RADIO

MP3
PLAYER

ID3 TAG
ON MP3



Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto a volumi elevati.



VOLTAGGIO PERICOLOSO

Questo simbolo riportato sul retro dell'apparecchio ed in questo manuale segnala la presenza all'interno di questo apparecchio di componenti operanti ad alta tensione, non apritelo per evitare il rischio di scosse elettriche.



ATTENZIONE

Questo simbolo riportato sul retro dell'apparecchio ed in questo manuale indicano la presenza sugli stessi di importanti istruzioni per la sicurezza d'uso. Leggetele attentamente prima di utilizzare l'apparecchio.

NOTE D'USO

Questo apparecchio è uno strumento elettronico di alta precisione, evitate quindi di utilizzarlo nei seguenti casi:

- Vicino a campi magnetici.
- Vicino a fonti di calore come caloriferi e stufe.
- In luoghi molto umidi come stanze da bagno, piscine, ecc...
- In luoghi molto polverosi.
- In luoghi soggetti a forti vibrazioni.
- Posizionare l'apparecchio in modo che ai suoi lati ci sia sempre abbastanza spazio per la libera circolazione di aria (almeno 5 cm).
- Se dei liquidi penetrano all'interno dell'apparecchio scollegare immediatamente la spina dalla presa e portare l'apparecchio al più vicino centro assistenza autorizzato TREVI.
- Controllare sempre prima di ricaricare l'apparecchio, che i cavi di alimentazione e di collegamento siano installati correttamente.
- Nessuna sorgente di fiamma nuda, quali candele accese, dovrebbe essere posta sull'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere esposto a stillicidio o a spruzzi d'acqua e nessun oggetto pieno di liquido, quali vasi, deve essere posto sull'apparecchio.
- Conservare il presente manuale per future referenze.

CURA E MANUTENZIONE

Per la pulizia si consiglia l'uso di un panno morbido, leggermente inumidito. Evitate solventi o sostanze abrasive.

IMPORTANTE

La buona costruzione di questo apparecchio ne garantisce per lungo tempo il perfetto funzionamento. Se tuttavia dovesse presentarsi qualche inconveniente, sarà opportuno consultare il più vicino Centro Assistenza autorizzato.

TREVI persegue una politica di continua ricerca e sviluppo. Pertanto i prodotti possono presentare caratteristiche diverse da quelle descritte.

DESCRIZIONE COMANDI UNITÀ

1. Vano giradischi
2. Indicatore Sintonia
3. Altoparlante sinistro
4. Tasto PLAY/PAUSA / STOP riproduzione, pausa e arresto tracce MP3
5. Tasto SKIP-, salto traccia indietro / indietro veloce
6. Tasto SOURCE, selezione sorgente USB o SD/MMC Card
7. Tasto REC, registra tracce da giradischi a USB o SD/MMC Card
8. Selettore OFF/PHONO/USB/SD/TUNER
9. Controllo Volume
10. Presa cuffia
11. Ingresso SD/MMC Card
12. Ingresso USB
13. Display LCD
14. Altoparlante destro
15. Tasto SKIP+, salto traccia avanti / avanti veloce
16. Tasto +10, selezione decima traccia successiva in sorgente USB o SD/MMC Card
17. Tasto REP/INTRO/RAN, selezione modalità di ripetizione tracce
18. Selettore AM/FM/FM-ST
19. Controllo Sintonia
20. Tasto X-BASS, attiva/disattiva la funzione loudness
21. Indicatore POWER
22. Indicatore FM-ST
23. Ricevitore IR, sensore telecomando
24. Adattatore dischi 45 giri
25. Selettore velocità giradischi
26. Braccio puntina giradischi
27. Uscita audio stereo RCA R/L
28. Antena FM
29. Selettore AUTO STOP, attiva/disattiva l'arresto automatico della puntina del giradischi
30. Cavo alimentazione

TELECOMANDO

NOTA: - Batterie non incluse

- Aprire il vano batterie posto sul retro del telecomando.
- Inserire 2 batterie (formato AAA) assicurandosi di rispettare la polarità e i segni guida all'interno del vano batterie.
- Richiudere il vano batterie.

Per prevenire la perdita di liquido da parte delle batterie con il conseguente danneggiamento del telecomando, assicurarsi di installare correttamente le batterie e di non installare tipologie di batterie diverse (vecchie e nuove, alcaline e zinco-carbone, ecc...).

Rimuovere le batterie dal telecomando se non si usa per lunghi periodi.

DESCRIZIONE COMANDI TELECOMANDO

31. Tasto FIND, ricerca tracce/cartelle MP3
32. Tasto INFO, visualizza informazioni della traccia MP3
33. Tasto REP/INTRO/RAN, selezione modalità di ripetizione tracce MP3
34. Tasto PROGRAM, programma riproduzione tracce MP3
35. Tasto SKIP-, salto traccia indietro / indietro veloce
36. Tasto SKIP+, salto traccia avanti / avanti veloce
37. Tasto -10, selezione decima traccia precedente in sorgente USB o SD/MMC Card
38. Tasto +10, selezione decima traccia successiva in sorgente USB o SD/MMC Card
39. Tasto REC, registra tracce da giradischi a USB o SD/MMC Card
40. Tasto PLAY/PAUSA, riproduzione/pausa tracce MP3
41. Tasto STOP, arresto tracce MP3
42. Tasto SOURCE, selezione sorgente USB o SD/MMC Card
43. Tasto TS, separazione tracce durante la registrazione da giradischi a USB o SD/MMC Card

ALIMENTAZIONE

Inserire la spina in una presa di corrente 230V ~ 50Hz. Non collegare l'apparecchio a prese con tensione diversa da quella indicata.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO/VOLUME/LOUDNESS

1. Per accendere l'apparecchio portare il selettore OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) sulla funzione desiderata.
2. Per spegnere l'apparecchio portare il selettore OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) in posizione OFF.
NOTA: - In caso di inattività superiore ai 15 minuti in sorgente PHONO o USB/SD, il TT 1062E si spegnerà automaticamente. In tal caso occorre portare il selettore OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) in posizione OFF e riaccendere l'apparecchio sulla sorgente desiderata.
3. Regolare il volume tramite il controllo Volume (9).
4. Premere il tasto X-BASS se si desidera attivare la funzione loudness.

FUNZIONAMENTO RADIO

1. Portare il selettore OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) su TUNER.
2. Selezionare la banda desiderata (AM/FM/FM stereo) spostando il selettore AM/FM/FM-ST (18).
3. Sintonizzare l'emittente desiderata con il controllo Sintonia (19).
4. In presenza di emittente FM che trasmette in Stereo l'indicatore FM-ST (22) si illuminerà.
5. In presenza di forti rumori di fondo e fruscii di una emittente FM Stereo portare il selettore AM/FM/FM-ST (18) sulla posizione FM.
*NOTA: - Per ottenere la migliore ricezione in FM estendere e orientare l'antenna (28). Se la ricezione non è buona provare a regolare diversamente la lunghezza e l'orientamento dell'antenna. La qualità della ricezione in FM dipende molto dal luogo dove è posto l'apparecchio.
- L'antenna AM è interna all'apparecchio per cui occorre orientare l'apparecchio per ottenere la migliore ricezione.
- La vicinanza di apparecchi TV, lampade al neon o altri elettrodomestici può provocare disturbi nella ricezione di programmi radio, in questo caso allontanate il radioregistratore dall'apparecchio che disturba.*

FUNZIONAMENTO INGRESSO USB/SD CARD

RIPRODUZIONE

1. Inserire un dispositivo USB e/o una SD/MMC Card negli relativi ingressi (12 e 11).
2. Portare il selettore OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) su USB/SD.
3. In presenza di dispositivo USB la riproduzione partirà in automatico. In presenza della sola SD/MMC Card occorre premere il tasto SOURCE sull'apparecchio (6) o del telecomando (42).
NOTA: - In presenza di entrambi i supporti l'apparecchio darà la precedenza al dispositivo USB. Premere il tasto SOURCE sull'apparecchio (6) o del telecomando (42) per commutare tra l'ingresso USB e SD/MMC Card e viceversa.
4. Premere una volta il tasto PLAY/PAUSA/STOP (4) sull'apparecchio o il tasto PLAY/PAUSA (40) del telecomando per inserire la pausa.
5. Premere un'altra volta il tasto PLAY/PAUSA/STOP (4) sull'apparecchio o il tasto PLAY/PAUSA (40) del telecomando per disinserire la pausa.
6. Tenere premuto il tasto PLAY/PAUSA/STOP (4) sull'apparecchio o il tasto STOP (41) del telecomando per arrestare definitivamente la riproduzione.

SALTO TRACCIA E RICERCA VELOCE

1. Premere il tasto SKIP+ sull'apparecchio (15) o del telecomando (36) durante l'ascolto per passare alla traccia successiva.
Premere il tasto SKIP- sull'apparecchio (5) o del telecomando (35) durante l'ascolto per passare alla traccia precedente.
2. Tenere premuto il tasto SKIP+ sull'apparecchio (15) o del telecomando (36) durante l'ascolto per andare avanti veloce. Rilasciare il tasto per tornare alla normale riproduzione.
Tenere premuto il tasto SKIP- sull'apparecchio (5) o del telecomando (35) durante l'ascolto per andare indietro veloce. Rilasciare il tasto per tornare alla normale riproduzione.

SALTO +/-10 TRACCE

1. Premere il tasto +10 sull'apparecchio (16) o del telecomando (38) durante l'ascolto per passare alla decima traccia successiva.
Premere il tasto -10 (37) del telecomando durante l'ascolto per passare alla decima traccia precedente.

FUNZIONE RIPETIZIONE

1. Durante la riproduzione premere ripetutamente il tasto REP/INTRO/RAN sull'apparecchio (17) o del telecomando (33) per attivare la ripetizione secondo la seguente sequenza.
 - Tasto premuto una volta: attiva la ripetizione della singola traccia.
 - Tasto premuto due volte: attiva la ripetizione di tutte le tracce.
 - Tasto premuto tre volte: attiva la riproduzione dei primini 10 secondi di ogni traccia (Intro).
 - Tasto premuto quattro volte: attiva la riproduzione casuale delle tracce.
2. Premere cinque volte il tasto REP/INTRO/RAN sull'apparecchio (17) o del telecomando (33) per disattivare ogni ripetizione.

PROGRAMMAZIONE TRACCE

È possibile effettuare una programmazione della riproduzione fino a 10 tracce.

1. Tenere premuto il tasto PLAY/PAUSA/STOP (4) sull'apparecchio o il tasto STOP (41) del telecomando per arrestare la riproduzione.
2. Premere il tasto PROGRAM (34) del telecomando. Sul display apparirà la scritta "P-01".
3. Selezionare la traccia desiderata con i tasti SKIP+ o SKIP-.
4. Premere il tasto PROGRAM (34) del telecomando per confermare.
5. Ripetere i punti 3 e 4 per memorizzare le tracce successive.
6. Premere il tasto PLAY/PAUSA/STOP (4) sull'apparecchio o il tasto PLAY/PAUSA (40) del telecomando per avviare la riproduzione.
7. Premere una volta il tasto STOP (41) e una volta il tasto PROGRAM (34) del telecomando per arrestare la riproduzione e annullare la programmazione.

INFORMAZIONI TRACCE

1. Premere il tasto INFO (31) del telecomando durante la riproduzione per visualizzare informazioni sulla traccia MP3 che si sta riproducendo. Ripremere per tornare alla visualizzazione del tempo trascorso.

NOTA: - La funzione ID3 TAG potrebbe non essere sempre disponibile a seconda dei file che si stanno riproducendo.

RICERCA TRACCE

È possibile effettuare una ricerca per iniziale del nome delle tracce.

1. Tenere premuto il tasto PLAY/PAUSA/STOP (4) sull'apparecchio o il tasto STOP (41) del telecomando per arrestare la riproduzione.
2. Premere il tasto FIND (31) del telecomando. Verranno visualizzate le tracce in ordine alfabetico in questo modo A-(nome traccia).
3. Selezionare la lettera con cui il nome della traccia desiderata comincia con i tasti SKIP+ o SKIP-.

NOTA: - Nel caso non sia presente nessuna traccia corrispondente ad una lettera, verrà indicato NO FILE a fianco della lettera selezionata.

4. Premere il tasto PLAY/PAUSA/STOP (4) sull'apparecchio o il tasto PLAY/PAUSA (40) del telecomando per avviare la riproduzione.

FUNZIONAMENTO GIRADISCHI

1. Portare il selettore OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) su PHONO.
2. Aprire il Vano giradischi.
3. Selezionare la velocità del disco tramite il selettore velocità giradischi (25).
4. Posizionare il disco sul piatto. Utilizzare l'adattatore in dotazione (24) nel caso il disco sia un 45 giri.
5. Alzare il braccio (26) e posizionare la puntina sul disco.

NOTE: - Rimuovere la protezione della puntina giradischi prima dell'utilizzo.

- Assicurarsi che il braccio sia bloccato dall'apposito fermo prima e dopo l'utilizzo.

- Alcuni dischi possono interrompersi prima della fine, poiché l'area del disco non coincide con le impostazioni di questo apparecchio. In tal caso, posizionare il selettore AUTO STOP (29) su OFF. In questo modo, il disco verrà riprodotto fino alla fine, ma non si arresterà automaticamente. Posizionare il selettore OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) su OFF o il selettore AUTO STOP (29) su ON per interrompere la riproduzione.

ENCODING DA GIRADISCHI A MP3

1. Portare il selettore OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) su PHONO.
2. Inserire un dispositivo USB e/o una SD/MMC Card negli relativi ingressi (12 e 11).
3. Premere il tasto REC sull'apparecchio (7) o del telecomando (39) per avviare l'encoding. Sul display apparirà l'indicazione REC lampeggiante.
4. Avviare la riproduzione del disco.
5. Premere il tasto TS (43) del telecomando per effettuare una separazione tra le tracce del disco. Ad ogni pressione verrà creato un nuovo file MP3.
6. Premere il tasto REC sull'apparecchio (7) o del telecomando (39) per arrestare l'encoding.

NOTE: - Durante l'encoding verrà creata una cartella "jlrrec" nel supporto selezionato dove saranno presenti i file MP3 creati.

CARATTERISTICHE TECNICHE

GENERALI

Alimentazione:	230V~ 50Hz
Consumo:	Max 16W - Off <1W
Potenza massima in uscita:	2 x 3W (2 x 4 ohm)
Dimensioni:	310 x 145 x 312 mm (L x A x P)

SEZIONE RADIO

Banda di frequenza FM:	87,5-108MHz
Banda di frequenza AM:	540-1600kHz



The lighting flash and arrow head within the triangle is warning sign alerting you of dangerous voltage inside the product

CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**

CAUTION : TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICIABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting you of important instructions accompanying the product

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

1. Read the instructions. All uses guidelines must be read before start device.
2. Keep the instructions for future use.
3. Attention, use and security guidelines must be respected.
4. The device must not be used near water or be put in contact with moisture.
5. Make sure has no liquid is spilled on device and device openings.
6. Move device carefully, avoid shocks.
7. Do not block the breakdown of the device outputs.
8. Do not place the device near from a heat source (e.g. radiator). Do not expose it to the Sun.
9. Plug the device as indicate on this information form.
10. This device has a connection with overload protection (security device) decision-making. If the replacement of decision-making is required, please you send has an experienced or the device manufacturer technician.
11. For cleaning the device, please follow the recommendations of the notice.
12. The sector cord should be unplugged a long period of use.
13. Device shall be repaired by a qualified person when:
 - a. the taken or the power cord is damaged,
 - b. objects have fallen a l ' interior camera or a liquid was reverses a l ' internal device,
 - c. device was exposes to the rain,
 - d. device does not work correctly without notable exterior change,
 - e. device fell and the subwoofer is broken.
14. The user shall not try to maintain device beyond that which is described in this information form. The guarantee would negate.

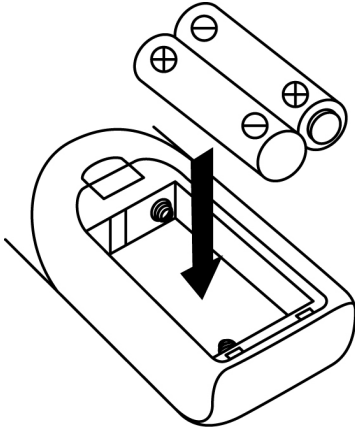


To avoid possible hearing damage, limit the time listening at high volumes.

BATTERY INSTALLATION

The battery compartment is located on the back of the remote control.

1. Remove the battery compartment door by pressing in on the tab and lifting it off.
2. Insert two (2) AAA size batteries (not included) into the battery compartment following the polarity markings inside the battery compartment.
3. Replace the battery compartment door.


Battery Precautions

- Replacement of batteries must be done by an adult.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Exhausted batteries are to be removed.
- Only batteries of the equivalent type are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Dispose of batteries properly. Do not dispose of batteries in fire. The batteries may explode or leak.

LOCATION OF CONTROLS

- 1) DUST COVER
- 2) DIAL POINTER
- 3) LEFT SPEAKER
- 4) PLAY/PAUSE/STOP BUTTON
- 5) SKIP DOWN BUTTON
- 6) SOURCE BUTTON
- 7) RECORD BUTTON
- 8) POWER OFF/FUNCTIONS SELECTOR
- 9) VOLUME UP/DOWN CONTROL KNOB
- 10) 3.5 MM HEADPHONE JACK
- 11) SD/MMC CARD SLOT
- 12) USB SOCKET
- 13) LCD DISPLAY
- 14) RIGHT SPEAKER
- 15) SKIP UP BUTTON
- 16) 10+ BUTTON
- 17) REPEAT/INTRO/RANDOM BUTTON
- 18) RADIO BAND SELECTOR
- 19) TUNING KNOB
- 20) X-BASS ON/OFF BUTTON
- 21) POWER LED INDICATOR
- 22) FM STEREO LED INDICATOR
- 23) REMOTE SENSOR
- 24) SPINDLE ADAPTOR
- 25) TURNTABLE SPEED SELECTOR
- 26) PICK-UP HOLDER
- 27) LINE OUT SOCKET
- 28) FM WIRE ANTENNA
- 29) AUTO STOP ON/OFF SWITCH
- 30) AC POWER CORD

CAUTION:

USAGE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

THIS UNIT SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

PRECAUTIONS FOR USE

INSTALLATION

- UNPACK ALL PARTS AND REMOVE PROTECTIVE MATERIAL.
- DO NOT CONNECT THE UNIT TO THE MAINS BEFORE CHECKING THE MAINS VOLTAGE AND BEFORE ALL OTHER CONNECTIONS HAVE BEEN MADE.
- DO NOT COVER ANY VENTS AND MAKE SURE THAT THERE IS A SPACE OF SEVERAL CENTIMETERS AROUND THE UNIT FOR VENTILATION.

CONNECTION

1. CONNECT THE POWER CORD (30) TO AC OUTLET
2. SWITCH THE FUNCTION SELECTOR (8) TO " PHONO OR USB/SD " FUNCTION. IF THE BACKLIGHT AT LCD DISPLAY IS LIGHT UP. IT'S MEAN THE POWER SUPPLY IS NORMAL. NOW YOUR SYSTEM IS READY TO PLAY THE MUSIC.

LISTENING TO RADIO

MANUAL TUNING

1. TURN FUNCTION SELECTOR (8) TO SELECT " TUNER " MODE.
2. SELECT THE DESIRED BAND BY RADIO BAND SELECTOR (18) (AM OR FM OR FM-STEREO).
3. TUNE TO THE REQUIRED STATION BY TURNING THE TUNING KNOB (19).
4. ADJUST VOLUME KNOB (9) TO THE DESIRE VOLUME LEVEL.

FM & FM-STEREO RECEPTION

- SET THE RADIO BAND SELECTOR (18) AT " FM " POSITION. PROGRAMS ARE RECEIVED IN MONO MODE. IN PARTICULAR WHEN STEREO SIGNAL ARE WEAK. IT IS PREFERABLE TO RECEIVE THE PROGRAM IN MONO.

- SET THE RADIO BAND SELECTOR (18) AT "FM-ST" POSITION FOR RECEIVING STEREO PROGRAMS. THE FM-STEREO LED INDICATOR (22) WILL LIGHT UP TO SHOW FM STEREO PROGRAM IS RECEIVING.

HINTS FOR BEST RECEPTION:-

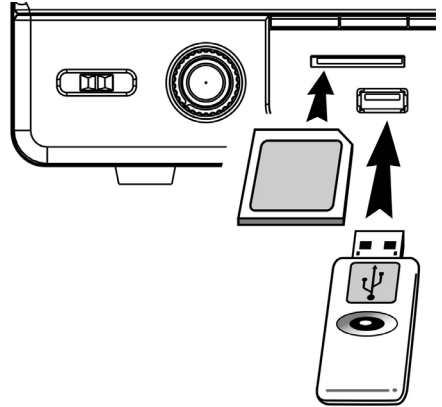
- AM : THE RECEIVER HAS A BUILT-IN AM BAR ANTENNA. IF AM RECEPTION IS WEAK, SLIGHTLY ROTATE OR RE-POSITIONING OF THE UNIT WILL USUALLY IMPROVE THE AM RECEPTION.
- FM : THE RECEIVER HAS A BUILT-IN FM WIRE ANTENNA HANGING AT THE REAR CABINET. THIS WIRE SHOULD BE TOTALLY UNRAVELED AND EXTENDED FOR BEST RECEPTION.

PLAYBACK OF MP3 SONG VIA USB STORAGE MEDIA OR MEMORY CARD

CONNECTING

THE SYSTEM IS ABLE TO DECODE AND PLAYBACK ALL MP3 FILE WHICH STORED IN THE MEMORY MEDIA WITH USB CONNECTING PORT OR SD/MMC MEMORY CARD.

1. SET FUNCTION SELECTOR (8) AT USB/SD MODE AND THEN PRESS SOURCE BUTTON (6) TO SELECT " USB OR CARD" MODE.
2. PLUG-IN THE USB PLUG WITH THE FACE UP & MAKE SURE IT GOING INTO COMPLETELY OR INSERT THE MEMORY CARD IN THE DIRECTION OF THE ARROW AS SHOWN IN THE LABEL ON THE UNDERSIDE OF THE MEMORY CARD SLOT COVER. INSERT STRAIGHT WITHOUT BENDING.



•CONNECTING THE USB UPSIDE DOWN OR BACKWARDS COULD DAMAGE THE AUDIO SYSTEM OR THE STORAGE MEDIA (USB THUMB DRIVE / SD/ MMC CARD). CHECK TO BE SURE THE DIRECTION IS CORRECT BEFORE CONNECTION.

3. THE SYSTEM WILL START READING THE STORAGE MEDIA AUTOMATICALLY AFTER CONNECTING AND WILL START TO PLAYBACK AUTOMATICALLY.

•PLAY / PAUSE / STOP MODE

1. TO INTERRUPT, PRESS THE " PLAY/PAUSE/STOP " BUTTON (4) ONCE, THE PLAYING TIME WILL BE FREEZE & FLASHING ON THE LCD DISPLAY (13). PRESS AGAIN TO RESUME NORMAL PLAYBACK.
2. IF PRESS AND HOLD THE " PLAY / PAUSE STOP " BUTTON (4) FOR OVER 2 SECONDS DURING PLAYBACK MODE. THE SYSTEM WILL GO TO STOP MODE.

•SKIP/SEARCH MODE (SKIP/SEARCH UP/SKIP/SEARCH DOWN)

1. DURING PLAY OR PAUSE MODE, IF "SKIP UP" BUTTON (15) IS PRESSED. IT WILL GO TO NEXT TRACK AND DISPLAY THE TRACK NO. AND THEN CHANGE TO PLAY MODE.
2. DURING PLAY OR PAUSE MODE, IF "SKIP DOWN" BUTTON (5) IS PRESSED. IT WILL GO TO PREVIOUS TRACK AND CHANGE TO PLAYBACK MODE.
3. IF PRESS AND HOLD THE " SKIP UP/DOWN BUTTON " (15) DURING CD/MP3 PLAYBACK, THE PLAYING TRACK WILL GO FAST FORWARD OR BACKWARD UNTIL THE BUTTON BEING RELEASED.

REMARK : THE SYSTEM WILL BECOME MUTING DURING SEARCH UP/DOWN MODE

•+10/-10 TRACKS(BY REMOTE HANDSET)

1. PRESS " +10 BUTTON (16) OR -10 BUTTON (ON REMOTE CONTROL) TO SKIP TO YOUR FAVORITE TRACK MORE CONVENIENCE.

REMARK

- THE SYSTEM CAN DETECT AND READ THE FILE UNDER MP3 FORMAT ONLY THOUGH THE USB PORT OR SD CARD SLOT
- IF CONNECT THE SYSTEM TO MP3 PLAYER VIA THE USB SOCKET, DUE TO VARIANCES IN MP3 ENCODING FORMAT, SOME MP3 PLAYER MAY NOT BE ABLE TO PLAY VIA THE USB SOCKET. THIS IS NOT A MAUFUNCTION OF THE SYSTEM.

ID3 (TRACK/ALBUM TITLE) FUNCTION (BY REMOTE HANDSET)

1. PRESS THE " INFO " BUTTON DURING PLAYBACK OF MP3 DISC, THE SONG TITLE IS BEING DISPLAYED. PRESS THE " INFO " BUTTON AGAIN TO DISABLE THE FUNCTION.

SONG TITLE/FOLDER NAME SEARCH FUNCTION (BY REMOTE HANDSET)

YOU CAN SEARCH THE TRACK BY THE TITLE/FOLDER NAME IN DISC DURING STOP MODE:-

1. PRESS THE " FIND " BUTTON ONCE, THEN PRESS THE "SKIP UP " (15) (OR SKIP DOWN) BUTTON (5), YOU CAN SEARCH THE TITLE OF EACH SONG ONE BY ONE UNDER ALPHABET ORDER ON LCD DISPLAY, THEN PRESS THE CD " PLAY/PAUSE/STOP " BUTTON (4) TO START THE PLAYBACK OF THE SELECTED TRACK.

REMARK:-

- IN THAT CASE OF NO NAME HAD BEEN ASSIGNED FOR THE TRACK, " NOFILE " IS BEING DISPLAYED" ON LCD DISPLAY (13).
- THE LCD DISPLAY (13) SUPPORT ENGLISH LANGUAGE ONLY

MP3 TRACK FORMAT REQUIREMENT:-

- MP3 BIT RATE : 128 KBPS
- THE PERFORMANCE OF PLAYING MP3 DISC IS VARIOUS FROM THE QUALITY OF RECORDING DISC AND THE METHOD OF RECORDING. FURTHERMORE, THE SEARCHING LEAD-TIME FOR MP3-CD IS LONGER THAN NORMAL CD DUE TO DIFFERENCE FORMAT.

•REPEAT/INTRO/RANDOM MODE (BY REMOTE HANDSET)

PRESS THE REPEAT/INTRO/RANDOM BUTTON BEFORE OR DURING PLAYBACK, A SINGLE TRACK, OR ALL THE TRACKS CAN BE PLAYED IN DIFFERENCE MODE AS FOLLOW:-

(1) REPEAT 1 → (2) REPEAT ALL TRACK → (4) INTRO PLAY → (5) RANDOM → (6) OFF MODE

PLAY MODE	INDICATOR ON LCD DISPLAY
REPEAT SINGLE TRACK	
REPEAT ALL TRACKS	 ALL
INTRO PLAY MODE	INTRO
RANDOM MODE	RANDOM
OFF MODE	-----

•REPEAT PLAY

YOU CAN LISTEN THE DESIRED TRACKS OR FOLDER REPEATEDLY BY THIS FUNCTION.

•INTRO PLAY

YOU CAN LISTEN THE BEGINNING (10 SECONDS) OF EACH TRACK IN A CD BY THIS FUNCTION & SAVING YOUR TIME TO SEARCH THE DESIRE SONG

•RANDOM PLAY

YOU CAN LISTEN ALL THE TRACKS OR FOLDER IN A RANDOM ORDER BY THIS FUNCTION

TRACKS PROGRAMMING (BY REMOTE CONTROL)

UP TO 32 TRACKS CAN BE PROGRAMMED FOR MP3 FILE AND PLAY IN ANY ORDER. BEFORE USE, BE SURE THE SYSTEM IS AT STOP MODE BEFORE PROGRAMMING:-

1. SET IN USB/SD MODE & SET AT STOP MODE.
2. PRESS THE "PROGRAM" BUTTON, " PROG " WILL APPEAR ON LCD DISPLAY (13). MOREOVER, IT WILL INDICATE PROGRAM NO. AND DIGITS FOR TRACK NO. TO BE PROGRAMMED.
3. SELECT A DESIRED TRACK BY PRESSING SKIP UP (15) OR DOWN BUTTONS (5).
4. PRESS THE " PROGRAM " BUTTON TO STORE THE TRACE INTO MEMORY.
5. REPEAT STEPS 3 AND 4 TO ENTER ADDITIONAL TRACKS INTO THE MEMORY IF NECESSARY.
6. WHEN ALL THE DESIRED TRACKS HAVE BEEN PROGRAMMED, PRESS CD " PLAY/PAUSE/STOP " BUTTON (4) TO PLAY THE DISC IN ASSIGNED ORDER.
7. TO CANCEL THE PROGRAMMED FILE, STOP PLAYBACK THE UNIT AND THEN PRESS "PROGRAM" BUTTON ON REMOTE HANDSET UNTIL " PROG " IS DISAPPEAR ON LCD DISPLAY (13).

ENCODING OF CD/PHONO INTO MP3 FILE

THE SYSTEM IS ABLE TO ENCODE THE PHONO TO MP3 FORMAT AND RECORDING AT MEMORY MEDIA WITH USB CONNECTING PORT OR SD/MMC CARD.

A) PHONO ENCODING

- 1) SET THE FUNCTION BUTTON TO " PHONO " MODE AND THEN PRESS THE " ● REC " BUTTON (7) DIRECTLY.
- 2) THEN PRESS THE " ● REC " BUTTON (7), THE LCD DISPLAY WILL SHOW " ↔ " OR "  " & " **REC** " AND FLASHING, AND THE SYSTEM IS STARTING THE ENCODING MODE AFTER FEW SECONDS..
- 3) START PLAYBACK AT PHONO FOR THE TRACK WHICH YOU WANT TO RECORD TO USB.
- 4) AFTER FINISH OF RECORDING, PRESS AND HOLD THE " ● REC " BUTTON (7) UNTIL THE LCD STOP FLASHING AND RETURN TO " PHONO " MODE.

REMARK:-

- THE RECORDING SPEED IS 1:1 AND ACCORDING TO THE ACTUAL PLYING TIME OF THE CD TRACK
- THE RECORDING FORMAT IS PRESET AT – MP3 BIT RATE : 128 KBPS, SAMPLING RATE : 44.1KHZ
- NO SONG TITLE WILL BE RECORDED DURING ENCODING MODE
- TO INTERRUPT THE RECORDING, PRESS THE " RECORD " BUTTON AGAIN DURING RECORD MODE.
- RECORDING WILL BE COMPLETED ONLY ENTIRE SONG BEING ENCODED, IF TERMINATE THE ENCODING PROCESS INTERMEDIATELY, THERE IS NO TRACK BEING RECORDED NOR STORED TO THE USB OR SD/MMC CARD.
- IF BOTH MEDIA (USB/SD) INSERTED TO THE UNIT, UNIT DEFAULTED RECORD TO USB MEDIA WHEN ENCODING FROM PHONO.
- DUE TO THIS UNIT DEFAULTED AT USB MODE ENCODE, THUS, DURING ENCODING TO SD CARD, PLEASE DO NOT INSERT THE USB MEDIA, IT WILL CAUSE THE UNIT HAD ABNORMAL PHENOMENON.

B) TRACK SEPARATION (BY REMOTE HANDSET)

YOU CAN DIVIDE THE RECORDING MUSIC FROM PHONO TO USB/SD TRACK BY TRACE DURING ENCODING. EVERY TIME WHEN PRESS THE " **TS** " (TRACK SEPARATION) BUTTON ONCE AT REMOTE HANDSET DURING ENCODING FROM PHONO TO USB/SD, THE SYSTEM WILL GENERATE A NEW TRACK AND CONTINUOUS THE RECORDING. THE TEXT " PHONO " AT LCD DISPLAY WILL FLASHING ONE TIME, IT MEAN THE UNIT IS CREATING A NEW TRACK SUCCESSFULLY.

REMOVING OF USB / MEMORY CARD

TO REMOVE THE USB / MEMORY CARD, TURN OFF THE POWER OR SWITCH THE FUNCTION MODE TO EITHER CD, AUX OR TUNER FIRST. FOR USB PORT – UN-PLUG IT BY PULLING OUT THE USB SOCKET DIRECTLY, FOR MEMORY CARD – PRESS THE MEMORY CARD INWARD & THEN RELEASE, NOW THE CARD BEING PARTIALLY EJECT AND YOU CAN REMOVE IT BY HAND.

PHONO

NOTED:

- REMOVE THE STYLUS PROTECTOR.
- BE SURE THAT THE TONE ARM IS BEING DETACHED FROM THE TONE ARM REST BEFORE OPERATING AND RE-SECURED AGAIN AFTERWARDS.

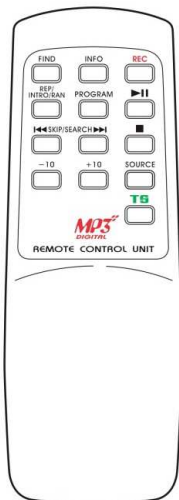
1. SELECT TO " PHONO " FUNCTION FROM FUNCTION SELECTOR (8)
2. SET THE SPEED SELECTOR TO THE PROPER POSITION DEPENDING ON THE RECORD TO BE PLAYED.
3. PLACE THE RECORD ON THE PLATTER (USE THE SPINDLE ADAPTOR IF REQUIRED).
4. LIFT THE TONE ARM FROM THE REST AND SLOWLY MOVE IT TO THE RECORD SIDE. THE PLATTER WILL START TO ROTATE.
5. PLACE THE TONE ARM TO THE DESIRED POSITION OF THE RECORD.
6. ADJUST THE VOLUME TO THE DESIRED LEVEL.
7. AT THE END OF RECORD, THE PLATTER WILL AUTOMATICALLY STOP ROTATING. LIFT THE TONE ARM FROM THE RECORD AND RETURN IT TO THE REST.
8. TO STOP MANUALLY, LIFT THE TONE ARM FROM THE RECORD AND RETURN IT TO THE REST.

REMARK : AS SOME KIND OF RECORD THE AUTO-STOP AREA WAS OUT OF THE UNIT SETTING, SO IT WILL STOP BEFORE THE LAST RACK FINISH. IN THIS CASE, SELECT THE AUTO-STOP SWITCH (29) TO " OFF " POSITION, THEN IT WILL RUN TO THE END OF THE RECORD BUT WILL NOT STOP AUTOMATICALLY (TURN OFF THE UNIT BY POWER BUTTON OR SWITCH BACK THE AUTO-STOP SWITCH (29) TO " ON " POSITION TO STOP THE PLATTER ROTATE). THEN PUT BACK THE TONE ARM TO THE REST POSITION.

LINE OUT CONNECTION

YOU CAN CONNECT THE SYSTEM TO YOUR WHOLE HI-FI SYSTEM BY CONNECTING THE LINE OUT SOCKET (27) TO THE AUXILIARY INPUT SOCKET WITH A RCA CABLE (NOT INCLUDED).

REMOTE CONTROL TRANSMITTER



BATTERY INSTALLATION (BATTERY NOT PROVIDED)

THE INFRA-RED TRANSMITTER REQUIRES 2 PC AAA SIZE BATTERY FOR OPERATION

BUTTON DESCRIPTION

- | | |
|---------------------------|--|
| 1) FIND | IN MP3 MODE, PRESS TO ACTIVE FILE/FOLDER NAME SEARCH FUNCTION. |
| 2) INFO | IN PHONO STOP MODE, PRESS TO SELECT ENCODING BITRATE |
| 3) REC | PRESS TO ACTIVE RECORDING OR COPY FUNCTION |
| 4) REP/INTRO/RAN | IN USB/SD MODE, PRESS TO ACTIVE REPEAT / INTRO / RANDOM FUNCTION |
| 5) PROGRAM | IN USB/SD MODE, PRESS TO ACTIVE PROGRAMMING FUNCTION |
| 6) PLAY/PAUSE ► | IN USB/SD MODE, PRESS ONCE TO START PLAYBACK. PRESS AGAIN TO ENTER PAUSE MODE. |
| 7) SKIP/SEARCH FORWARD ►► | PRESS ONCE TO SKIP TO NEXT TRACK, PRESS & HOLD FOR SEARCH FORWARD |
| SKIP/SEARCH BACKWARD ◀◀ | PRESS ONCE TO SKIP TO PREVIOUS TACK.PRESS & HOLD FOR SEARCH BACKWARD |
| 8) STOP ■ | IN USB/SD MODE, PRESS TO STOP PLAYBACK OR CANCEL THE STORED PROGRAM. |
| 9) +10/-10 | IN MP3 MODE, PRESS TO SKIP 10 TRACK FORWARD OR BACKWARD. |
| 10) SOURCE | IN USB/SD MODE, PRESS TO SELECT USB OR SD FUNCTION REPEATLY |
| 11) TRACK SEPARATION | PRESS TO DIVIDE THE RECORDING TRACK AT TURNTABLE ONE BY ONE DURING ENCODING |

TECHNICAL FEATURES

GENERAL

Power supply: 230V ~ 50Hz
 Consumption: 16W Max - Off <1W
 Maximum Output Power: 2 x 3W (2 x 4 ohm)
 Dimensions: 310 x 145 x 312 mm (W x H x D)

RADIO SECTION

Frequency band FM: 87.5-108MHz
 Frequency band AM: 540-1600kHz



VOLTAGE DANGEREUX

Ce symbole apposé sur le dos de l'appareil et reproduit dans ce manuel indique la présence d'éléments fonctionnant à haute tension à l'intérieur de cet appareil; ne l'ouvrez pas, afin d'éviter le risque de décharges électriques.



ATTENTION

Ce symbole apposé sur le dos de l'appareil et reproduit dans ce manuel indique la présence d'instructions importantes pour la sécurité d'emploi. Lisez-les avec attention avant d'utiliser l'appareil.

NOTES D'EMPLOI

Cet appareil est un instrument électronique de haute précision; évitez donc de l'employer dans les cas suivants:

- A proximité de fortes sources de chaleur telles que des radiateurs ou tout appareil de chauffage.
- Dans des lieux très humides tels que des salles de bains, des piscines, etc.
- Dans des lieux très poussiéreux.
- Dans des lieux sujets à des fortes vibrations.

Positionner l'appareil de façon à laisser toujours de l'espace pour la libre circulation de l'air à ses côtés (au moins 5 cm).

N'obstruez pas les fentes d'aération.

Si des substances liquides pénètrent à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche et apportez l'appareil au centre d'assistance agréé TREVI le plus proche.

Avant de mettre l'appareil en fonction, vérifiez toujours que les câbles d'alimentation et de connexion soient correctement installés.

SOIN ET ENTRETIEN

Pour le nettoyage on conseille l'emploi d'un chiffon doux, légèrement imbibé. Evitez les solvants ou les substances abrasives.

IMPORTANT

La bonne construction de cet appareil garantit pour longtemps son parfait fonctionnement. Si toutefois des inconvénients devaient se présenter, contactez le Centre d'Assistance agréé le plus proche.

TREVI poursuit une politique de recherche et de développement continu. Par conséquent, les produits peuvent présenter des caractéristiques différentes par rapport aux données mentionnées.

DESCRIPTION DES COMMANDES DE L'UNITÉ

1. Logement platine tourne-disques
2. Indicateur d'accord
3. Haut-parleur gauche
4. Touche PLAY/PAUSE/STOP, lecture, pause et arrêt des pistes MP3
5. Touche SKIP-, saut à la piste précédente/retour rapide
6. Touche SOURCE, sélection d'une source USB ou d'une carte SD/MMC
7. Touche REC, enregistrement de pistes de la platine tourne-disques à USB ou carte SD/MMC
8. Sélecteur OFF/PHONO/USB/SD/TUNER
9. Réglage du Volume
10. Prise de casque
11. Entrée carte SD/MMC
12. Port USB
13. Afficheur LCD
14. Haut-parleur droit
15. Touche SKIP+, saut à la piste suivante/avance rapide
16. Touche +10, sélection du dixième piste d'après en source USB ou carte SD/MMC
17. Touche REP/INTRO/RAN, sélection mode de répétition des pistes
18. Sélecteur AM/FM/FM-ST
19. Bouton d'accord
20. Touche X-BASS, pour activer/désactiver la fonction loudness - niveau d'intensité sonore
21. Indicateur POWER
22. Indicateur FM-ST
23. Récepteur IR, capteur télécommande
24. Adaptateur disques 45 tours
25. Sélecteur de vitesse platine tourne-disques
26. Bras aiguille de la platine tourne-disques
27. Sortie audio stéréo RCA R/L
28. Antenne FM
29. Sélecteur AUTO STOP, pour activer/désactiver l'arrêt automatique de l'aiguille de la platine tourne-disques
30. Câble d'alimentation

TÉLÉCOMMANDE

REMARQUE : - Batteries non incluses

- Ouvrez le logement des piles au dos de la télécommande.
- Placez 2 piles (format AAA) en vous assurant de bien respecter la polarité et les signes indicateurs situés à l'intérieur du logement des piles.
- Refermez le logement des piles.

Afin d'éviter la perte de liquide des piles entraînant un endommagement de la télécommande, assurez-vous de bien avoir placé les piles et de ne pas installer des piles de typologies différentes (vieilles et neuves, alcalines et zinc-carbone, etc.).

Retirez les batteries de la télécommande si cette dernière n'est pas utilisée pendant une période de longue durée.

DESCRIPTION COMMANDES DE LA TÉLÉCOMMANDE

31. Touche FIND, recherche de pistes/dossiers MP3
32. Touche INFO, affichage des informations concernant la piste MP3
33. Touche REP/INTRO/RAN, sélection mode de répétition des pistes MP3
34. Touche PROGRAM, programme de lecture pistes MP3
35. Touche SKIP-, saut à la piste précédente/retour rapide
36. Touche SKIP+, saut à la piste suivante/avance rapide
37. Touche -10, sélection du dixième piste précédente en source USB ou carte SD/MMC
38. Touche +10, sélection du dixième piste d'après en source USB ou carte SD/MMC
39. Touche REC, enregistrement de pistes de la platine tourne-disques à USB ou carte SD/MMC
40. Touche PLAY/PAUSE, lecture/pause des pistes MP3
41. Touche STOP, arrêt des pistes MP3
42. Touche SOURCE, sélection d'une source USB ou d'une carte SD/MMC
43. Touche TS, séparation des pistes pendant l'enregistrement de la platine tourne-disques à USB ou carte SD/MMC

ALIMENTATION

Branchez la fiche d'alimentation sur une prise de courant 230V~ 50Hz. Ne branchez pas cet appareil sur des prises ayant une tension autre que celle indiquée.

ALLUMAGE/ARRÊT/VOLUME/LOUDNESS

1. Pour allumer l'appareil, positionnez le sélecteur OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) sur la fonction souhaitée.
2. Pour arrêter l'appareil, positionnez le sélecteur OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) sur OFF.
REMARQUE : - En cas d'inactivité supérieure à 15 minutes de source PHONO ou USB/SD, le TT 1062E s'éteindra automatiquement. Dans ce cas, positionnez le sélecteur OFF/USB/SD/PHONO/TUNER (8) sur la position OFF et allumez l'unité de la source souhaitée.
3. Réglez le volume à l'aide du réglage correspondant (9).
4. Appuyez sur la touche X-BASS si vous souhaitez activer la fonction loudness - niveau d'intensité sonore.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

1. Positionnez le sélecteur OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) sur TUNER.
2. Sélectionnez la bande souhaitée (AM/FM/FM stéréo) en déplaçant le sélecteur AM/FM/FM-ST (18).
3. Sélectionnez la station souhaitée en agissant sur le bouton d'accord (19).
4. En la présence d'une station FM transmettant en Stéréo, l'indicateur FM-ST (22) s'allume.
5. En la présence de brouillage ou bruit de fond trop fort d'une station FM Stéréo, positionnez le sélecteur AM/FM/FM-ST (18) sur FM.
REMARQUE : - Déployez et orientez l'antenne (28), afin d'obtenir la meilleure réception FM possible. Si la réception n'est pas bonne, essayez de régler de manière différente la longueur et l'orientation de l'antenne. Pourtant, la qualité de réception FM dépend beaucoup de l'endroit où se trouve l'appareil.
- L'antenne AM se trouve à l'intérieur de l'appareil, donc orientez-le de façon à obtenir la meilleure réception possible.
- La proximité d'appareils télé, de lampes au néon ou d'autres électroménagers peut provoquer des brouillages dans la réception de programmes radio ; si c'est le cas, éloignez la radiocassette de l'appareil en question.

FONCTIONNEMENT ENTRÉE USB/CARTE SD

LECTURE

1. Insérez un dispositif USB et/ou une carte SD/MMC dans les entrées correspondantes (12 et 11).
2. Positionnez le sélecteur OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) sur USB/SD. Attendez pendant quelques secondes de sorte que tous les fichiers MP3 soient chargés.
3. En présence de l'USB périphérique de lecture démarre automatiquement. En présence d'une carte SD/MMC appuyez sur touche SOURCE de l'appareil (6) ou de la télécommande (42).
REMARQUE : - En la présence des deux supports, l'appareil donnera la priorité au dispositif USB. Appuyez sur la touche SOURCE de l'appareil (6) ou de la télécommande (42) pour passer de l'entrée USB à la carte SD/MMC et vice versa.
4. Appuyez une fois sur la touche PLAY/PAUSE/STOP (4) de l'appareil ou sur la touche PLAY/PAUSE (40) de la télécommande pour activer la pause.
5. Appuyez à nouveau sur la touche PLAY/PAUSE/STOP (4) de l'appareil ou sur la touche PLAY/PAUSE (40) de la télécommande pour désactiver la pause.
6. Gardez enfoncée la touche PLAY/PAUSE/STOP (4) de l'appareil ou la touche STOP (41) de la télécommande pour arrêter définitivement la lecture.

SAUT DE PISTE ET DÉFILEMENT RAPIDE

1. Appuyez sur la touche SKIP+ de l'appareil (15) ou de la télécommande (36) pendant l'écoute pour passer à la piste suivante. Appuyez sur la touche SKIP- de l'appareil (5) ou de la télécommande (35) pendant l'écoute pour passer à la piste précédente.
2. Gardez enfoncée la touche SKIP+ de l'appareil (15) ou de la télécommande (36) pendant l'écoute pour défiler rapidement en avant. Relâchez la touche pour revenir à la lecture normale.
Gardez enfoncée la touche SKIP- de l'appareil (5) ou de la télécommande (35) pendant l'écoute pour défiler rapidement en arrière. Relâchez la touche pour revenir à la lecture normale.

SAUTER +/-10 PISTES

1. Appuyez sur la touche +10 de l'appareil (16) ou de la télécommande (38) pendant l'écoute pour passer à la prochaine dixième piste. Appuyez sur la touche -10 (37) de la télécommande pendant l'écoute pour passer à la précédente dixième piste.

FONCTION DE RÉPÉTITION

1. Pendant la lecture, appuyez à plusieurs reprises sur la touche REP/INTRO/RAN de l'appareil (17) ou de la télécommande (33) pour activer la répétition selon la séquence ci-dessous.
 - Touche appuyée une fois : active la répétition d'une seule piste.
 - Touche appuyée deux fois : active la répétition de toutes les pistes.
 - Touche appuyée trois fois : active la lecture des 10 premières secondes de chaque piste (Intro).
 - Touche appuyée quatre fois : active la lecture aléatoire des pistes.
2. Appuyez cinq fois sur la touche REP/INTRO/RAN de l'appareil (17) ou de la télécommande (33) pour désactiver toute répétition.

PROGRAMMATION DES PISTES

Il est possible de programmer la lecture de 10 pistes au maximum.

1. Gardez enfoncée la touche PLAY/PAUSE/STOP (4) de l'appareil ou la touche STOP (41) de la télécommande pour arrêter la lecture.
2. Appuyez sur la touche PROGRAM (34) de la télécommande. L'écran affiche le texte « P-01 ».
3. Sélectionnez la piste souhaitée à l'aide des touches SKIP+ ou SKIP-.
4. Appuyez sur la touche PROGRAM (34) de la télécommande pour confirmer.
5. Répétez les points 3 et 4 pour mémoriser les pistes suivantes.
6. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE/STOP (4) de l'appareil ou sur la touche PLAY/PAUSE (40) de la télécommande pour lancer la lecture.
7. Appuyez une fois sur la touche STOP (41) et une fois sur la touche PROGRAM (34) de la télécommande pour arrêter la lecture et annuler la programmation.

INFORMATIONS DES PISTES

1. Appuyez sur la touche INFO (31) de la télécommande pendant la lecture pour afficher les informations concernant la piste MP3 en lecture. Appuyez à nouveau sur la touche pour revenir à l'affichage du temps écoulé.

REMARQUE : - La fonction ID3 TAG pourrait ne pas être toujours disponible selon les fichiers en lecture.

RECHERCHE DES PISTES

Vous pouvez rechercher par la première initiale des pistes.

1. Gardez enfoncée la touche PLAY/PAUSE/STOP (4) de l'appareil ou la touche STOP (41) de la télécommande pour arrêter la lecture.
 2. Appuyez sur la touche FIND (31) de la télécommande. On affichera les pistes en ordre alphabétique comme il suit A-(nom piste).
 3. Sélectionnez la lettre initiale du nom de la piste souhaitée à l'aide des touches SKIP+ ou SKIP-.
- REMARQUE : - Si aucune piste n'est présente pour une lettre, on affichera NO FILE à côté de la lettre sélectionnée.*
4. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE/STOP (4) de l'appareil ou sur la touche PLAY/PAUSE (40) de la télécommande pour lancer la lecture.

FONCTIONNEMENT DE LA PLATINE TOURNE-DISQUES

1. Positionnez le sélecteur OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) sur PHONO.
2. Ouvrez le logement de la platine tourne-disques.
3. Sélectionnez la vitesse du disque à l'aide du sélecteur de vitesse de la platine tourne-disques (25).
4. Placez le disque sur la platine. Utilisez l'adaptateur fourni de dotation (24) si le disque est un 45 tours.
5. Levez le bras (26) et placez l'aiguille sur le disque.

REMARQUES : - Retirez la protection de l'aiguille de la platine tourne-disques avant l'utilisation.

- Assurez-vous que le bras est bloqué par l'arrêt correspondant avant et après l'utilisation.

- Certains disques peuvent s'interrompre avant la fin, puisque la surface de ces disques ne coïncide pas avec les réglages de cet appareil. Dans ce cas, déplacez le sélecteur AUTO STOP (29) sur OFF. De cette manière, le disque sera lu jusqu'à la fin, mais il ne s'arrêtera pas automatiquement. Déplacez le sélecteur OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) sur OFF ou le sélecteur AUTO STOP (29) sur ON pour interrompre la lecture.

CODAGE DE PLATINE TOURNE-DISQUES À MP3

1. Positionnez le sélecteur OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) sur PHONO.
 2. Insérez un dispositif USB et/ou une carte SD/MMC dans les entrées correspondantes (12 et 11).
- REMARQUES : - Si un seul support est présent, l'afficheur ne montrera que ce support-là clignotant (USB ou CARD).*
3. Appuyez sur la touche REC de l'appareil (7) ou de la télécommande (39) pour lancer le codage. Le message REC clignotera à l'écran.
 4. Lancez la lecture du disque.
 5. Appuyez sur la touche TS (43) de la télécommande pour créer une séparation entre les pistes du disque. À chaque pression, on créera un nouveau fichier MP3.
 6. Appuyez sur la touche REC de l'appareil (7) ou de la télécommande (39) pour arrêter le codage.

REMARQUES : - Pendant le codage, on créera un nouveau dossier « jrec » dans le support sélectionné où l'on trouvera tous les fichiers MP3 produits.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

GÉNÉRALITÉS

Alimentation :	230V~ 50Hz
Consommation :	Maxi 16W - Off <1W
Puissance de sortie maximale :	2 x 3W (2 x 4 ohm)
Dimensions :	310 x 145 x 312 mm (L x H x P)

SECTION RADIO

Bande de fréquence FM :	87,5-108MHz
Bande de fréquence AM :	540-1600kHz



**Pour éviter d'éventuels
dommages auditifs, limiter
le temps d'écoute à volume
élevé.**



GEFÄHRLICHE SPANNUNGEN

Dieses Symbol, das auf der Rückseite des Gerätes und auf diesem Handbuch abgebildet ist, weist den Benutzer auf das Vorhandensein von mit Hochspannung betriebenen Bauteilen im Innern des Gerätes hin. Um elektrische Schläge zu vermeiden, muß das Gerät nicht geöffnet werden.

ANWEISUNGEN ZUM GEBRAUCH

Dieses Gerät ist ein elektronisches Instrument höchster Präzision; vermeiden Sie deshalb, das Gerät in folgenden Fällen zu benutzen:

- In der Nähe von Wärmequellen, wie z.B. Heizkörpern oder Öfen.
- In sehr feuchten Räumen, wie z.B. Badezimmern, Schwimmbädern, usw.
- In sehr staubigen Räumen.
- An Plätzen, die starken Vibrationen ausgesetzt sind.

Das Gerät muß so aufgestellt werden, daß an den Seiten genügend Raum für den freien Luftumlauf vorhanden ist (mindestens 5 cm.).

Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken.

Sollten Flüssigkeiten im Innern des Gerätes eindringen, ziehen Sie den Stecker sofort aus der Steckdose und bringen Sie das Gerät in die nächstgelegene TREVI-autorisierte Kundendienststelle.

Vor Inbetriebnahme des Gerätes überprüfen Sie stets, daß die Netzkabel und die Verbindungskabel ordnungsgemäß installiert sind.

PFLEGE UND WARTUNG

Zum Reinigen benutzen Sie einen leicht angefeuchteten, weichen Lappen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Scheuermittel.

WICHTIG

Die gute Bauweise des Geräts gewährleistet den einwandfreien Betrieb auf längere Zeit hin. Sollten trotzdem irgendwelche Störungen auftreten, wenden Sie sich an die nächstgelegene TREVI-autorisierte Kundendienststelle.

Die Firma **TREVI** ist für die ständige Forschung und Entwicklung seiner Produkte engagiert. Auf Grund dieser Tatsache können die Produkte andere Merkmale als die beschriebenen aufweisen.

BESCHREIBUNG DER BEDIENELEMENTE DES GERÄTS

1. Plattenspieler-Fach
2. Abstimmungsanzeige
3. Linker Lautsprecher
4. Taste PLAY/PAUSE / STOP, Wiedergabe, Pause und Stoppen von MP3-Titeln
5. Taste SKIP-, Sprung zum vorhergehenden Titel / Schnelldrücklauf
6. Taste SOURCE, Auswahl der USB-Quelle oder SD/MMC Card
7. Taste REC, Aufnahme der Titel von Plattenspieler auf USB oder SD/MMC Card
8. Wahlschalter OFF/PHONO/USB/SD/TUNER
9. Lautstärkeregler
10. Anschlussbuchse für Kopfhörer
11. Eingang SD/MMC CARD
12. USB-Eingang
13. LCD-Display
14. Rechter Lautsprecher
15. Taste SKIP+, Sprung zum folgenden Titel / Schnelldrücklauf
16. Taste +10, Auswahl zehnte verfolgen Titel in Quelle USB oder SD/MMC-Speicherkarte
17. Taste REP/INTRO/RAN, Auswahl Titel Wiederholungsmodus
18. Wahlschalter AM/FM/FM-ST
19. Senderabstimmung
20. Taste X-BASS, Aktivierung/Deaktivierung der Loudness-Funktion
21. Anzeige POWER
22. Anzeige FM-ST
23. IR-Empfänger, Sensor Fernbedienung
24. Single-Adapter
25. Plattenspieler Geschwindigkeitswahlschalter
26. Plattenspieler Tonarm mit Tonabnehmer
27. Stereo-Audioausgang (RCA R/L)
28. FM-Antenne
29. Wahlschalter AUTO STOP, aktiviert/deaktiviert den Autostopp des Tonabnehmers des Plattenspielers
30. Netzkabel



ACHTUNG

Dieses Symbol, das auf der Rückseite des Gerätes und auf diesem Handbuch abgebildet ist, weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen zum sicheren Gebrauch hin. Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, müssen diese Anweisungen aufmerksam gelesen werden.

FERNBEDIENUNG

HINWEIS: - Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten

- Das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung öffnen.
- 2 Batterien (AAA-Batterien) unter Berücksichtigung der Polarität und der Zeichnung auf der Innenseite des Batteriefachs einsetzen.
- Das Batteriefach wieder schließen.

Um ein Auslaufen der Batterieflüssigkeit zu vermeiden, wodurch die Fernbedienung beschädigt werden kann, sich vergewissern, dass die Batterien richtig eingelegt und keine verschiedenen Batterietypen gleichzeitig verwendet wurden (alte und neue, Alkaline- und Zink-Kohle-Batterien, usw.). Die Batterien herausnehmen, falls die Fernbedienung über eine längere Zeit nicht gebraucht wird.

BESCHREIBUNG DER BEDIENELEMENTE DER FERNBEDIENUNG

31. Taste FIND, MP3-Titel-/Ordnernummer
32. Taste INFO, Anzeige der Informationen zum MP3-Titel
33. Taste REP/INTRO/RAN, Auswahl des MP3-Titel Wiederholungsmodus
34. Taste PROGRAM, Programmierung der Wiedergabe der MP3-Titel
35. Taste SKIP-, Sprung zum vorhergehenden Titel / Schnelldrücklauf
36. Taste SKIP+, Sprung zum folgenden Titel / Schnelldrücklauf
37. Taste -10, Auswahl zehnte vorheriger Titel in Quelle USB oder SD/MMC-Speicherkarte
38. Taste +10, Auswahl zehnte verfolgen Titel in Quelle USB oder SD/MMC-Speicherkarte
39. Taste REC, Aufnahme der Titel von Plattenspieler auf USB oder SD/MMC Card
40. Taste PLAY/PAUSE, Wiedergabe/Pause der MP3-Titel
41. Taste STOP, Abbrechen der Wiedergabe der MP3-Titel
42. Taste SOURCE, Auswahl der USB-Quelle oder SD/MMC Card
43. Taste TS, Trennung der Titel während der Aufnahme vom Plattenspieler auf USB oder SD/MMC Card

VERSORGUNG

Den Stecker in eine Steckdose mit 230V~ 50Hz Wechselstrom stecken. Das Gerät nicht an einem Netz mit einer Spannung anschließen, die nicht den oben genannten Werten entspricht.

EIN-/AUSSCHALTEN/LAUTSTÄRKE/LOUDNESS

1. Das Gerät einschalten, indem der Wahlschalter OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) auf die gewünschte Funktion gestellt wird.
2. Das Gerät ausschalten, indem der Wahlschalter OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) auf die Position OFF gestellt wird.
HINWEIS: - Bei Inaktivität überlegen 15 Minuten PHONO Quelle oder USB/SD wird TT 1062E automatisch ausgeschaltet. In diesem Fall Wahlhebel OFF/USB/SD/PHONO/TUNER (8) auf OFF schalten, und schalten Sie das Gerät auf die gewünschte Quelle.
3. Die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler (9) einstellen.
4. Die Taste X-BASS drücken, um die Loudness-Funktion einzuschalten.

RADIOBETRIEB

1. Den Wahlschalter OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) auf TUNER stellen.
2. Das gewünschte Frequenzband (AM/FM/FM STEREO) anwählen, indem der Wahlschalter AM/FM/FM-ST (18) verschoben wird.
3. Über die Senderabstimmung (19) den gewünschten Sender abstimmen.
4. In Anwesenheit eines FM Senders, der in Stereo sendet, leuchtet die Anzeige FM-ST (22) auf.
5. In Anwesenheit von starken Hintergrundgeräuschen und Rauschen eines FM Stereo Senders, den Wahlschalter AM/FM/FM-ST (18) auf die Position FM stellen.
HINWEIS: - Für einen guten Empfang in FM die Antenne (28) ausziehen und ausrichten. Ist der Empfang nicht zufriedenstellend, so sollte versucht werden, die Länge und die Ausrichtung der Antenne zu regulieren. Die Qualität des Empfangs in FM ist auch sehr von der Umgebung, in der sich das Gerät befindet, abhängig.
- Die AM-Antenne befindet sich im Inneren des Geräts. Daher muss für einen guten Empfang das gesamte Gerät ausgerichtet werden.
- Die Aufstellung in der Nähe von Fernsehapparaten, Neonlampen oder anderen Haushaltsgeräten kann zu Störungen beim Empfang von Radioprogrammen führen. In diesem Fall sollte das Gerät an einem anderen Ort mit einer gewissen Entfernung von der Störungsquelle aufgestellt werden.

BETRIEB EINGANG USB/SD-CARD

WIEDERGABE

1. Ein USB-Gerät bzw. eine SD/MMC Card in die entsprechenden Eingänge (12 und 11) stecken.
2. Den Wahlschalter OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) auf USB/SD stellen. Einige Sekunden warten, bis alle MP3-Dateien geladen wurden.
3. Während der Wiedergabe auf dem Gerät (15) oder auf der Fernbedienung (36) die Taste SKIP- für den Schnellrücklauf gedrückt halten. Die Taste loslassen, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.
HINWEIS: - In Anwesenheit beider Supports wird das Gerät dem USB-Gerät den Vorrang geben. Die Taste SOURCE auf dem Gerät (6) oder auf der Fernbedienung (42) drücken, um zwischen dem USB- Eingang und dem Eingang der SD/MMC Card umzuschalten und umgekehrt.
4. Einmal die Taste PLAY/PAUSE/STOP (4) auf dem Gerät oder die Taste PLAY/PAUSE (40) auf der Fernbedienung drücken, um die Pause einzuschalten.
5. Erneut die Taste PLAY/PAUSE/STOP (4) auf dem Gerät oder die Taste PLAY/PAUSE (40) auf der Fernbedienung drücken, um die Pause aufzuheben.
6. Die Taste PLAY/PAUSE/STOP (4) auf dem Gerät oder die Taste PLAY/PAUSE (41) auf der Fernbedienung gedrückt halten, um die Wiedergabe endgültig abzubrechen.

ÜBERSPRINGEN VON TITELN UND SCHNELLSUCHLAUF

1. Während der Wiedergabe auf dem Gerät (15) oder auf der Fernbedienung (36) die Taste SKIP+ für die Anwahl des nächsten Titels drücken. Während der Wiedergabe auf dem Gerät (5) oder auf der Fernbedienung (35) die Taste SKIP- für die Anwahl des vorigen Titels drücken.
2. Während der Wiedergabe auf dem Gerät (15) oder auf der Fernbedienung (36) die Taste SKIP+ für den Schnellvorlauf gedrückt halten. Die Taste loslassen, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.
Während der Wiedergabe auf dem Gerät (5) oder auf der Fernbedienung (35) die Taste SKIP- für den Schnellerücklauf gedrückt halten. Die Taste loslassen, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

SPRINGEN +/-10 VERFOLGT

1. Während der Wiedergabe auf dem Gerät (16) oder auf der Fernbedienung (38) die Taste +10 Umschalten auf den nächsten zehnten Titel. Während der Wiedergabe auf der Fernbedienung (37) die Taste -10 für Umschalten auf die zehnte vorheriger Titel.

WIEDERHOLFUNKTION

1. Während der Wiedergabe wiederholt die Taste REP/INTRO/RAN auf dem Gerät (17) oder auf der Fernbedienung (33) drücken, um die Wiederholung gemäß den folgenden Schritten zu aktivieren..
 - Taste einmal gedrückt: aktiviert die Wiederholung eines einzelnen Titels.
 - Taste zweimal gedrückt: aktiviert die Wiederholung aller Titel.
 - Taste dreimal gedrückt: aktiviert die Wiedergabe der ersten 10 Sekunden jedes einzelnen Titels (Intro).
 - Taste viermal gedrückt: aktiviert die Zufallswiedergabe aller Titel.
2. Fünfmal die Taste REP/INTRO/RAN auf dem Gerät (17) oder auf der Fernbedienung (33) drücken, um alle Wiederholungen zu deaktivieren

TITEL-PROGRAMMIERUNG

Es ist möglich, eine Wiedergabeprogrammierung mit bis zu 10 Titeln zu erstellen.

1. Die Taste PLAY/PAUSE/STOP (4) auf dem Gerät oder die Taste STOP (41) auf der Fernbedienung gedrückt halten, um die Wiedergabe abzubrechen.
2. Die Taste PROGRAM (34) auf der Fernbedienung drücken. Der Anzeige erscheint des Textes "P-01".
3. Den gewünschten Titel mit der Taste "SKIP +" oder "SKIP -" anwählen.
4. Die Taste PROGRAM (34) auf der Fernbedienung drücken, um zu bestätigen.
5. Die Schritte 3 und 4 wiederholen, um die folgenden Titel zu speichern.
6. Die Taste PLAY/PAUSE/STOP (4) auf dem Gerät oder die Taste PLAY/PAUSE (40) auf der Fernbedienung drücken, um die Wiedergabe zu starten.
7. Die Taste STOP (41) einmal drücken und die taste PROGRAM (34) einmal drücken auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe abzubrechen und die Programmierung zu löschen.

TITEL INFORMATIONEN

1. Während der Wiedergabe die Taste INFO (31) auf der Fernbedienung drücken, um die Informationen zum MP3-Titel, der gerade abgespielt wird, anzuzeigen. Erneut drücken, um zur normalen Anzeige der verstrichenen Spielzeit zurückzukehren.

HINWEIS: - Die Funktion ID3 TAG ist möglicherweise nicht immer verfügbar, je nachdem welche Dateien abgespielt werden.

TITELSUCHLAUF

Sie können nach Anfangsbuchstaben der Tracks suchen.

1. Die Taste PLAY/PAUSE/STOP (4) auf dem Gerät oder die Taste STOP (41) auf der Fernbedienung gedrückt halten, um die Wiedergabe abzubrechen.
2. Die Taste FIND (31) auf der Fernbedienung drücken. Die Titel werden in alphabetischer Reihenfolge, auf diese Weise dargestellt: A-(Titelname).
3. Den Anfangsbuchstaben des gewünschten Titels mit der Taste "SKIP +" oder "SKIP -" anwählen.
HINWEIS: - Sollte einem Buchstaben kein Titel zugeordnet sein, wird neben dem angewählte Buchstaben die Angabe NO FILE angezeigt.
4. Die Taste PLAY/PAUSE/STOP (4) auf dem Gerät oder die Taste PLAY/PAUSE (40) auf der Fernbedienung drücken, um die Wiedergabe zu starten.

BETRIEB DES PLATTENSPIELERS

1. Den Wahlschalter OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) auf PHONO stellen.
2. Das Plattenspieler-Fach öffnen.
3. Über den Plattenspieler Geschwindigkeitswahlschalter (25) die Geschwindigkeit der Platte auswählen.
4. Die Platte auf den Teller legen. Für Single-Platten den mitgelieferten Adapter (24) verwenden.
5. Den Tonarm (26) anheben und den Tonabnehmer auf die Platte setzen.

HINWEIS: - Vor dem Gebrauch die Schutzvorrichtung am Tonabnehmer des Plattenspielers entfernen.

- Sicherstellen, dass der Tonarm vor und nach dem Gebrauch mit der entsprechenden Sperre blockiert wird.

- Bei einigen Platten kann die Wiedergabe vor deren Ende abgebrochen werden, da der Bereich der Platte nicht mit den Einstellungen dieses Geräts übereinstimmt. In diesem Falle wird der Wahlschalter AUTO STOP (29) auf OFF gestellt. Auf diese Weise wird die Platte bis zum Ende wiedergegeben, stoppt jedoch nicht automatisch. Um die Wiedergabe abzubrechen, den Wahlschalter OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) auf OFF oder den Wahlschalter AUTO STOP (29) auf ON stellen.

AUFNAHME VOM PLATTENSPIELER AUF MP3

1. Den Wahlschalter OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) auf PHONO stellen.
2. Ein USB-Gerät bzw. eine SD/MMC Card in die entsprechenden Eingänge (12 und 11) stecken.
HINWEIS: - Sollte nur ein Support vorhanden sein, blinkt auf Display nur dieser Support (USB oder CARD).
3. Die Taste REC auf dem Gerät (7) oder auf der Fernbedienung (39) drücken, um die Aufnahme zu starten. Auf dem Display erscheint die blinkende Angabe REC.
4. Die Wiedergabe der Platte starten.
5. Die Taste TS (43) auf der Fernbedienung drücken, um die Trennung zwischen den Plattentiteln durchzuführen. Mit jedem Tastendruck wird eine neue MP3-Datei eingerichtet.
6. Die Taste REC auf dem Gerät (7) oder auf der Fernbedienung (39) drücken, um die Aufnahme zu stoppen.

HINWEIS: - Während der Aufnahme wird im gewählten Support ein "ilrec" Ordner eingerichtet, in dem sich die erstellten MP3-Dateien befinden.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

ALLGEMEINES

Versorgung:	230V~ 50Hz
Leistungsaufnahme:	Max. 16W - Off <1W
Maximale Ausgangsleistung:	2 x 3W (2 x 4 Ohm)
Abmessungen:	310 x 145 x 312 mm (L x H x T)

RADIOTEIL

Frequenzband FM:	87,5-108MHz
Frequenzband AM:	540-1600kHz



Um Hörschäden zu vermeiden, begrenzen Sie die Zeit bei hoher Lautstärke zu hören.



VOLTAJE PELIGROSO

Este símbolo se halla en la parte trasera del aparato y en el presente manual, su función es la de señalar la presencia, en el interior del aparato, de componentes que funcionan con alta tensión, no lo abra: evitará de este modo el riesgo de descargas eléctricas.

NOTAS DE UTILIZACION

Este aparato es un instrumento electrónico de alta precisión, evite utilizarlo en los siguientes casos:

- En proximidad de fuentes de calor como caloríferos y estufas.
- En lugares donde exista alto grado de humedad como por ejemplo cuartos de baño, piscinas, etc..
- En lugares muy polvorientos.
- En lugares sujetos a fuertes vibraciones.

Coloque el aparato de modo que por sus lados exista el espacio suficiente para que el aire pueda circular siempre libremente (por lo menos 5 cm). No obstruya los orificios de ventilación.

Si entra líquido en el aparato, desconecte inmediatamente el enchufe de la corriente y lleve el aparato al centro de asistencia TREVI más cercano.

Controle siempre, antes de poner en funcionamiento el aparato, que los cables de alimentación y de conexión estén instalados correctamente.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Para la limpieza se aconseja utilizar un paño suave, ligeramente humedecido. Evitar disolventes y sustancias abrasivas.

IMPORTANTE

La buena fabricación de este aparato garantiza durante largo tiempo su perfecto funcionamiento. Si aún así se presenta algún inconveniente, resultará oportuno consultar el Centro Asistencia autorizado.

TREVI sigue una política de continua investigación y desarrollo. Por lo tanto los productos pueden presentar características distintas a las descritas.

DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS DE LA UNIDAD

1. Compartimento del tocadiscos
2. Indicador de sintonía
3. Altavoz izquierdo
4. Botón PLAY/PAUSA/STOP, reproducción, pausa y parada de las pistas MP3
5. Botón SKIP-, salto de pista hacia atrás/retroceso rápido
6. Botón SOURCE, selección de la fuente USB o SD/MMC Card
7. Botón REC, grabación de pistas desde el tocadiscos a USB o SD/MMC Card
8. Selector OFF/PHONO/USB/SD/TUNER
9. Control del volumen
10. Toma de auriculares
11. Entrada SD/MMC Card
12. Puerto USB
13. Display LCD
14. Altavoz derecho
15. Botón SKIP+, salto de pista hacia delante/avance rápido
16. Botón +10, selección de la décima pista siguiente en fuente USB o tarjeta SD/MMC
17. Botón REP/INTRO/RAN, selección modo de repetición de pistas
18. Selector AM/FM/ST
19. Control de sintonía
20. Botón X-BASS, activa/desactiva la función loudness
21. Indicador POWER
22. Indicador FM-ST
23. Receptor IR, sensor del mando a distancia
24. Adaptador discos de 45 rpm
25. Selector velocidad del tocadiscos
26. Brazo aguja del tocadiscos
27. Salida de audio estéreo RCA R/L
28. Antena FM
29. Selector AUTO STOP, activa/desactiva la parada automática de la aguja del tocadiscos
30. Cable de alimentación



ATENCIÓN

Este símbolo se halla en la parte trasera del aparato y en este manual, su función es la de indicar la presencia de instrucciones importantes para utilizar dichos aparatos con seguridad. Léalas atentamente antes de utilizar el aparato.

MANDO A DISTANCIA

NOTA: - Baterías no incluidas

- Abra el compartimiento de baterías situado en la parte trasera del mando a distancia.
- Introduzca 2 baterías (formato AAA) asegurándose de respetar la polaridad y las marcas de guía indicadas en el interior del compartimiento de baterías.
- Vuelva a cerrar el compartimiento de baterías.

Para prevenir la pérdida de líquido por parte de las baterías con el consecuente daño del mando a distancia, asegúrese de haber colocado correctamente las baterías y de no poner tipos diferentes de pilas (viejas y nuevas, alcalinas y zinc-carbono, etc.).

Extraiga las baterías del mando a distancia cuando no vaya a utilizarlo durante un largo período de tiempo.

DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS DEL MANDO A DISTANCIA

31. Botón FIND, búsqueda de pistas/carpetas MP3
32. Botón INFO, visualización de la información de la pista MP3
33. Botón REP/INTRO/RAN, selección del modo de repetición de pistas MP3
34. Botón PROGRAM, programa de reproducción de pistas MP3
35. Botón SKIP-, salto de pista hacia atrás/retroceso rápido
36. Botón SKIP+, salto de pista hacia delante/avance rápido
37. Botón -10, selección de la décima pista anterior en fuente USB o tarjeta SD/MMC
38. Botón +10, selección de la décima pista siguiente en fuente USB o tarjeta SD/MMC
39. Botón REC, grabación de pistas desde el tocadiscos a USB o SD/MMC Card
40. Botón PLAY/PAUSA, reproducción/pausa de las pistas MP3
41. Botón STOP, parada de las pistas MP3
42. Botón SOURCE, selección de la fuente USB o SD/MMC Card
43. Botón TS, corte entre pistas durante la grabación desde el tocadiscos a USB o SD/MMC Card

ALIMENTACIÓN

Introduzca el enchufe en una toma de corriente 230V~ 50Hz. No conecte el aparato a tomas de corriente con tensión distinta a la indicada.

ENCENDIDO/APAGADO/VOLUMEN/LOUDNESS

1. Para encender el aparato, sitúe el selector OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) en la función deseada.
2. Para apagar el aparato, sitúe el selector OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) en la posición OFF.
NOTA: - En caso de inactividad superior a 15 minutos in fuente PHONO o USB/SD, el TT 1062E se apagará automáticamente. En este caso, ajuste el selector a la posición OFF del interruptor OFF/USB/SD/PHONO/TUNER (8) y encienda la unidad de la fuente deseada.
3. Ajuste el volumen mediante el control del volumen (9).
4. Pulse el botón X-BASS si desea activar la función loudness.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

1. Sitúe el selector OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) en TUNER.
2. Seleccione la banda deseada (AM/FM/FM estéreo) desplazando el selector AM/FM/FM-ST (18).
3. Sintonicé la emisora deseada mediante el control de sintonía (19).
4. Cuando sintonice una emisora FM que transmita en estéreo, el indicador FM-ST (22) se iluminará.
5. En caso de fuertes ruidos de fondo de una emisora FM estéreo, sitúe el selector AM/FM/FM-ST (18) en la posición FM.
NOTA: - Para conseguir una mejor recepción en FM, ajuste la extensión y la orientación de la antena (28). Si la recepción no es buena, pruebe a ajustar la longitud y la orientación de la antena de otra forma. La calidad de la recepción en FM depende mucho del lugar donde se haya colocado el aparato.
- La antena AM está integrada en el aparato, de modo que deberá orientar el aparato para obtener una mejor recepción.
- La cercanía de aparatos TV, lámparas de neón u otros electrodomésticos puede causar interferencias en la recepción de los programas de radio; en ese caso, aleje el reproductor del aparato que causa las interferencias.

FUNCIONAMIENTO DEL PUERTO USB/ENTRADA SD CARD

REPRODUCCIÓN

1. Introduzca un dispositivo USB y/o una SD/MMC Card en el puerto/entrada correspondiente (12 y 11).
2. Sitúe el selector OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) en USB/SD. Espere unos segundos a que se carguen todos los archivos MP3.
3. Na presença de USB dispositivo de reprodução começará automaticamente. Na presença de um cartão SD/MMC pulse el botón SOURCE del aparato (6) o del mando a distancia (42).
NOTA: - En presencia de ambos soportes, el aparato dará prioridad al dispositivo USB. Pulse el botón SOURCE del aparato (6) o del mando a distancia (42) para conmutar entre el puerto USB y la entrada SD/MMC Card y viceversa.
4. Pulse una vez el botón PLAY/PAUSA/STOP (4) del aparato o el botón PLAY/PAUSA (40) del mando a distancia para activar la pausa.
5. Pulse de nuevo el botón PLAY/PAUSA/STOP (4) del aparato o el botón PLAY/PAUSA (40) del mando a distancia para desactivar la pausa.
6. Mantenga pulsado el botón PLAY/PAUSA/STOP (4) del aparato o el botón STOP (41) del mando a distancia para detener definitivamente la reproducción.

SALTO DE PISTA Y BÚSQUEDA RÁPIDA

1. Pulse el botón SKIP+ del aparato (15) o del mando a distancia (36) durante la escucha para pasar a la pista siguiente.
Pulse el botón SKIP- del aparato (5) o del mando a distancia (35) durante la escucha para pasar a la pista anterior.
2. Mantenga pulsado el botón SKIP+ del aparato (15) o del mando a distancia (36) durante la escucha para activar el avance rápido. Suelte el botón para volver a la reproducción normal.
Mantenga pulsado el botón SKIP- del aparato (5) o del mando a distancia (35) durante la escucha para activar el retroceso rápido. Suelte el botón para volver a la reproducción normal.

SALTO +/-10 PISTAS

1. Pulse el botón +10 del aparato (16) o del mando a distancia (38) durante la escucha para cambiar a la siguiente pista décima.
Pulse el botón -10 (37) del mando a distancia durante la escucha para cambiar a la décima pista anterior.

FUNCIÓN REPETICIÓN

1. Durante la reproducción, pulse repetidamente el botón REP/INTRO/RAN del aparato (17) o del mando a distancia (33) para activar la repetición según la siguiente secuencia.
 - Botón pulsado una vez: activa la repetición de una pista.
 - Botón pulsado dos veces: activa la repetición de todas las pistas.
 - Botón pulsado tres veces: activa la reproducción de los primeros 10 segundos de cada pista (Intro).
 - Botón pulsado cuatro veces: activa la reproducción aleatoria de las pistas.
2. Pulse cinco veces el botón REP/INTRO/RAN del aparato (17) o del mando a distancia (33) para desactivar la repetición.

PROGRAMACIÓN DE PISTAS

Es posible programar la reproducción de hasta 10 pistas.

1. Mantenga pulsado el botón PLAY/PAUSA/STOP (4) del aparato o el botón STOP (41) del mando a distancia para detener la reproducción.
2. Pulse el botón PROGRAM (34) del mando a distancia. La pantalla mostrará el texto "P-01".
3. Seleccione la pista deseada mediante los botones SKIP+ y SKIP-.
4. Pulse el botón PROGRAM (34) del mando a distancia para confirmar.
5. Repita los puntos 3 y 4 para memorizar más pistas.
6. Pulse el botón PLAY/PAUSA/STOP (4) del aparato o el botón PLAY/PAUSA (40) del mando a distancia para iniciar la reproducción.
7. Pulse una vez el botón STOP (41) y una vez el botón PROGRAM (34) del mando a distancia para detener la reproducción y cancelar la programación.

INFORMACIÓN DE PISTAS

1. Pulse el botón INFO (31) del mando a distancia durante la reproducción para visualizar la información relativa a la pista MP3 que se está reproduciendo. Púlselo de nuevo para volver a la visualización del tiempo transcurrido.

NOTA: - Según los archivos que estén reproduciendo, la función ID3 TAG podría no estar siempre disponible.

BÚSQUEDA DE PISTAS

Puede buscar por la inicial de las pistas.

1. Mantenga pulsado el botón PLAY/PAUSA/STOP (4) del aparato o el botón STOP (41) del mando a distancia para detener la reproducción.
2. Pulse el botón FIND (31) del mando a distancia. Se visualizarán las pistas en orden alfabético de esta forma A-(nombre de pista).
3. Seleccione la letra con la que comienza el nombre de la pista deseada mediante los botones SKIP+ y SKIP-.
4. Pulse el botón PLAY/PAUSA/STOP (4) del aparato o el botón PLAY/PAUSA (40) del mando a distancia para iniciar la reproducción.

FUNCIONAMIENTO DEL TOCADISCOS

1. Sitúe el selector OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) en PHONO.
2. Abra el compartimento del tocadiscos.
3. Seleccione la velocidad del disco mediante el selector de velocidad del tocadiscos (25).
3. Coloque el disco en el plato. Utilice el adaptador suministrado (24) en caso de tratarse de un disco de 45 rpm.
5. Levante el brazo (26) y posicione la aguja sobre el disco.

NOTAS: - Quite la protección de la aguja del tocadiscos antes de utilizarla.

- Asegúrese de que el brazo esté bloqueado por el seguro correspondiente antes y después de utilizarlo.

- Algunos discos pueden interrumpirse antes del final, debido a que el área del disco no coincide con la configuración de este aparato. En ese caso, sitúe el selector AUTO STOP (29) en OFF. De esta forma, el disco se reproducirá hasta el final, pero no se detendrá automáticamente.

Sitúe el selector OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) en OFF o el selector AUTO STOP (29) en ON para interrumpir la reproducción.

CODIFICACIÓN DESDE EL TOCADISCOS A MP3

1. Sitúe el selector OFF/PHONO/USB/SD/TUNER (8) en PHONO.
2. Introduzca un dispositivo USB y/o una SD/MMC Card en el puerto/entrada correspondiente (12 y 11).
- NOTAS: - En caso de que sólo se haya conectado un soporte, en el display aparecerá parpadeando únicamente dicho soporte (USB o CARD).*
3. Pulse el botón REC del aparato (7) o del mando a distancia (39) para iniciar la codificación. En el display aparecerá la indicación REC parpadeando.
4. Inicie la reproducción del disco.
5. Pulse el botón TS (43) del mando a distancia para efectuar un corte entre las pistas del disco. Cada vez que se pulse, se creará un nuevo archivo MP3.
6. Pulse el botón REC del aparato (7) o del mando a distancia (39) para detener la codificación.

NOTAS: - Durante la codificación se creará una carpeta "jlrec" en el soporte seleccionado, donde se guardarán los archivos MP3 creados.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GENERALES

Alimentación:	230V~ 50Hz
Consumo:	Máx. 16 W - Off < 1 W
Potencia máxima de salida:	2 x 3 W (2 x 4 ohm)
Dimensiones:	310 x 145 x 312 mm (L x A x P)

SECCIÓN RADIO

Banda de frecuencia FM:	87,5-108 MHz
Banda de frecuencia AM:	540-1600 kHz



Para evitar posibles daños a la audición, limitar el tiempo de escuchar a un volumen alto.

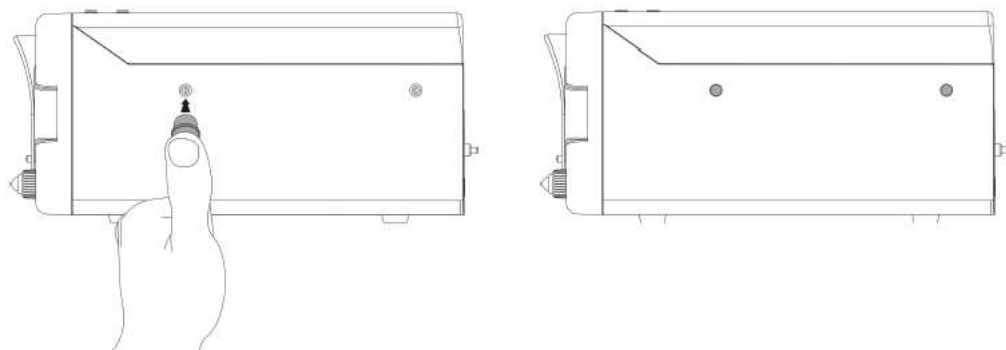
Tappo copri vite: si prega di inserire il tappo copri vite nel suo alloggiamento come riportato nella figura di seguito.

Screw cover : Please push this screw cover to your unit as following figure.

Vis de couverture: Veuillez insérer la PAC couvrant la vis dans son logement comme rapporté dans la figure suivante.

Schraubdeckel: Legen Sie die CAP für die Schraube in seinem Gehäuse als Riportatato in der folgenden Abbildung.

Cubierta de tornillo: inserte el tapón que cubre el tornillo en su vivienda como reportatato en la siguiente figura.



ATTENZIONE
 RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!
 NON ESPORRE A PIOGGIA E UMIDITÀ

ATTENZIONE: NON APRITE L'APPARECCHIO. ALL'INTERNO NON VI SONO COMANDI MANIPOLABILI DALL'UTENTE NE PARTI DI RICAMBIO. PER TUTTE LE OPERAZIONI DI SERVIZIO RIVOLGERSI AD UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO TREVI

ATENCION
 PELIGRO DE CHOQUES ELECTRICOS
 NO EXPONER A LLUVIA Y HUMEDAD

ATENCION: NO ABRIR EL APARATO, EN SU INTERIOR NO HAY MANDOS QUE PUEDAN SER MANIPULADOS POR EL USUARIO NI PARTES DE REPUESTO. PARA TODAS LAS OPERACIONES DE SERVICIO DIRIGIRSE A UN CENTRO DE ASISTENCIA AUTORIZADO TREVI.

WARNING!
 DANGER OF ELECTRIC SHOCK!
 DO NOT EXPOSE TO RAIN OR HUMIDITY

WARNING: DO NOT OPEN THE SET. NEITHER CONTROLS OR SPARE PARTS TO BE USED BY THE USER ARE TO BE FOUND INSIDE IT. APPLY TO AUTHORISED TREVI CENTERS FOR SERVICE OPERATIONS.

ATENÇÃO
 PERIGO DE CHOQUES ELÉTRICOS
 NÃO EXPOR A CHUVA E UMIDADE

ATENÇÃO: NÃO ABRIR O APARELHO. NO INTERIOR DO MESMO NÃO EXISTEM COMANDOS OU PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO QUE POSSAM SER MANIPULADOS PELO USUÁRIO. EM CASO DE EVENTUAL OPERAÇÃO DE SERVIÇO, DIRIGIR-SE A UM CENTRO DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADO TREVI

ATTENTION
 RISQUE DE DECHARGES ELECTRIQUES
 NE PAS EXPOSER A LA PLUIE ET A L'HUMIDITE

ATTENTION: NE PAS OUVRIR L'APPAREIL, A L'INTERIEUR IL N'Y A PAS DE COMMANDES A MANIPULER PAR L'UTILISATEUR OU DE PIECES DE RECHANGE. POUR TOUTES LES OPERATIONS DE SERVICE IL FAUT S'ADRESSER A UN SERVICE D'ASSISTANCE AUTORISE TREVI.

ΠΡΟΣΟΧΗ
 ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΓΙΑΣ
 ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕ
 ΣΕ ΒΡΟΧΗ ΚΑΙ ΥΓΡΑΣΙΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ. ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΕΝΤΟΛΕΣ ΠΟΥ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΕΙΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗΣ ΟΥΤΕ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ. ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΗΪ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΕ ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΑ ΚΕΝΤΡΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ ΤΡΕΠΗ.

ACHTUNG
 GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE
 NICHT DER FEUCHTIGKEIT UND DEM REGEN AUSSETZEN

ACHTUNG: DAS GERÄT NICHT ÖFFNEN. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER SELBST INSTANDSETZBAREN TEILE UND AUCH KEINE ERSATZTEILE. FÜR JEGLICHE SERVICEARBEITEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN EINE TREVI AUTORISIERTEN KUNDENDIENSTSTELLE.

UK PLUG ONLY
WIRES CONNECTIONS TO A UK THREE-PIN PLUG

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following wiring codes:
 Blue:..... Neutral
 Brown:..... Live
 The wires in this mains lead must be connected to the terminals in the plug as follows:
 Blue wire:..... N or Black
 Brown wire:..... L or Red
 Neither wire is to be connected to the earth (E or V) terminal of three-pin plug.
 Should the fuse fail in the plug remove the plug from the wall socket and replace the fuse with a 3 Amp, ASTA approved BS 1362 fuse.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

"Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



USERS INFORMATION pursuant to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014

"Implementation of Directive 2012/19 / EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)"

This wheeled bin symbol on the product indicates that at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must, therefore, take the remote control integrates the essential components that got to its life to the appropriate differentiated collection centers for electronic and electro-technical waste, or return it to the dealer when purchasing a new appliance of equivalent type, in terms of one to one, or one to zero for equipment having longer side of less than 25 cm. Appropriate separate collection for the decommissioned equipment for recycling, processing and environmentally compatible disposal helps prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. Illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions stated in Legislative Decree n. Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014.



UTILISATEURS INFORMATION conformément au décret législatif n ° 49 du 14 Mars, 2014

"La mise en œuvre de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)"

Ce symbole de poubelle sur roues sur le produit indique que, à la fin de sa durée de vie doit être collecté séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc prendre le contrôle à distance intègre les éléments essentiels qui ont obtenu à sa vie dans les centres de collecte différenciés appropriés pour les déchets électroniques et électro-technique, ou le retourner chez le concessionnaire lors de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, en termes de un à un, ou un à zéro pour les équipements ayant plus côté de moins de 25 cm. collecte séparée appropriée pour l'équipement mis hors service pour le recyclage, le traitement et l'élimination respectueuse de l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine et favorise le recyclage des matériaux qui composent le produit. le dumping illégal du produit par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par le décret législatif n. Décret législatif n ° 49 du 14 Mars 2014.



Benutzer Information gemäß Gesetzesdekret Nr 49 von 14, März 2014

"Die Umsetzung der Richtlinie 2012/19 / EU über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)"

Dieses Mülleimers Symbol auf dem Produkt zeigt an, dass muss am Ende seines Lebens von anderen Abfällen getrennt gesammelt werden. Der Benutzer muss daher nehmen die Fernbedienung die wesentlichen Komponenten integriert, die für elektronische und elektrotechnische Abfälle in die entsprechenden differenzierten Sammelstellen zu seinem Leben bekam, oder es an den Händler zurückgeben, wenn ein neues Gerät gleichwertiger Art Kauf in Bezug auf 12.59, oder eine für Geräte mit längeren Seite von weniger als 25 cm auf Null. Die angemessene, getrennte Sammlung für die stillgelegte Anlagen für Recycling, Aufbereitung und umweltgerechte Entsorgung trägt dazu bei, die Umwelt und die menschliche Gesundheit negative Auswirkungen zu vermeiden und begünstigt das Recycling der Materialien das Produkt zusammengesetzt. Illegal Dumping des Produkts durch den Benutzer bringt die Anwendung von Verwaltungssanktionen in Lgs angegeben. Dekr 49 von 14. März 2014.



Usuarios de la información de conformidad con el Decreto Legislativo N ° 49 del 14 de marzo 2014

"Aplicación de la Directiva 2012/19 / UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)"

Este símbolo de contenedor de ruedas en el producto indica que al final de su vida útil debe ser recogido separadamente de los demás residuos. El usuario debe, por lo tanto, tomar el control remoto integra los componentes esenciales que llegaron a su vida útil a los centros adecuados de recogida de residuos electrónicos y electrotécnicos, o devolverlo al distribuidor al comprar un nuevo aparato de tipo equivalente, en términos de uno a uno, o uno a cero para el equipo que tiene lado más largo de menos de 25 cm. la recogida selectiva apropiado para el equipo fuera de servicio para su reciclaje, tratamiento y eliminación ambientalmente compatible ayuda a prevenir el impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud, favoreciendo el reciclaje de los materiales que componen el producto. el vertido ilegal del producto por parte del usuario implica la aplicación de sanciones administrativas establecidas en el Decreto Legislativo n. Decreto Legislativo N ° 49 de 14 de marzo de 2014.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante TREVI dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TT 1062E è conforme alla direttiva 2014 / 53 / UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet www.trevi.it

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby TREVI Spa declares that the radio equipment type TT 1062E is in compliance with directive 2014 / 53 / EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address www.trevi.it



Made in CHINA

Trevi S.p.A.

Strada Consolare Rimini-San Marino, 62 47924 Rimini (RN) Italy

Tel. 0541/756420 - Fax 0541/756430 - www.trevi.it - e-mail: info@trevi.it